

Ficha de datos de seguridad

según Reg 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 08.06.2015

revisión nº 7

Revisión: 08.06.2015

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**fecha de creación:** 14.03.2003**versión reemplazada:** rev. 6**1.1 Identificador del producto**

Mezcla de:

- Aceites base.
- Jabón de litio.
- Aditivos.

Nombre comercial: GALP BELONA EP 1**Número Seguridad de Producto:** LUB-025**1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

No se recomiendan los usos que no estén contemplados en el siguiente punto.

Utilización del producto / de la preparación

Grasa del tipo "multipurpose" con características de extrema presión.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**Fabricante/distribuidor:**

Petróleos de Portugal - Petrogal, S.A.

Rua Tomás da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, PORTUGAL

Tel: 00 351 21 724 25 00

Fax: 00 351 21 724 29 65

e-mail: ambiente.qualidade.seguranca@galpenergia.com

Galp Energia España, SA U

C/ Anabel Segura, 16

Edificio Vega Norte I

Arroyo de la Vega

28108 – Alcobendas (Madrid)

Tel: 34 91 714 67 00

1.4 Teléfono de emergencia:

Emergencias:

Instituto Nacional de Toxicología (España)

Tel: 00 34 91 562 04 20

Galp Energia España, SA U

Tel: 00 34 91 714 67 00 - 9h-17h

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**

El producto no se ha clasificado de conformidad con el reglamento CLP.

2.2 Elementos de la etiqueta**Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008 -****Pictogramas de peligro -****Palabra de advertencia -****Indicaciones de peligro -****Datos adicionales:**

Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

2.3 Otros peligros Ningún peligro que tenga que ser especialmente mencionado.**Resultados de la valoración PBT y mPmB****PBT:** Vea la sección 12.

Ficha de datos de seguridad

según Reg 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 08.06.2015

revisión nº 7

Revisión: 08.06.2015

Nombre comercial: GALP BELONA EP 1**mPmB:** Vea la sección 12.**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes****3.2 Caracterización química: Mezclas****Descripción:**

Mezcla compuesta de los siguientes productos:

- Aceites base
- Jabón de litio.
- Aditivos

Componentes peligrosos y/o con límites europeos de exposición:

CAS: 68457-79-4	Alquil Ditioposfato de Zinc	≥1 - <2,5%
EINECS: 270-608-0	Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2,	
Reg.nr.: 01-2119493628-22	H315	

Indicaciones adicionales:

Los textos de las advertencias de peligro, si los hay, se pueden encontrar en la sección 16.

El texto de las indicaciones de riesgos, si existen, se puede consultar en la sección 16.

Límites de exposición ocupacional: ver capítulo 8.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios**4.1 Descripción de los primeros auxilios****En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.**En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.**En caso de contacto con los ojos:**

Lavar los ojos con agua corriente, durante varios minutos, asegurando que los mismos estén abiertos. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

En caso de ingestión:

No es normal que suceda la ingestión a no ser de forma deliberada. Si esto ocurre no inducir el vómito y CONSULTAR INMEDIATAMENTE AL MÉDICO.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados No existen más datos relevantes disponibles.**4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**5.1 Medios de extinción****Sustancias extintoras apropiadas:**

- Espuma (solamente personal preparado)
- Niebla de agua (solamente personal preparado).
- Dióxido de carbono CO₂
- Polvo químico seco

Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad: Ninguno en particular.**5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Formación de gases tóxicos en caso de incendio.

No inhalar los humos.

Propiedades relacionadas: sección 9

Ficha de datos de seguridad

según Reg 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 08.06.2015

revisión nº 7

Revisión: 08.06.2015

Nombre comercial: GALP BELONA EP 1**5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios****Equipo especial de protección:**

Llevar puesto un aparato de respiración autónomo:

En caso de incendio de gran magnitud o en espacios con carencia de oxígeno.

Llevar puesto un traje de protección total:

En caso de incendio de gran magnitud.

Máscara de protección respiratoria:

En caso de incendio de pequeña magnitud.

Indicaciones adicionales:

Refrigerar los depósitos en peligro con agua rociada.

Evitar y controlar el derrame si no hay peligro.

Mantener las personas involucradas en la operación alejadas de los recipientes y del lado por donde sopla el viento.

El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Mantener alejadas las fuentes de ignición. No fumar.

Usar los dispositivos de protección individual.

Las personas ajenas a la operación deben mantenerse alejadas de la zona de peligro.

Consultar las medidas de protección de las secciones 7 y 8.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

Contenga la emisión para evitar la contaminación adicional de la tierra, las aguas superficiales y las aguas subterráneas.

En caso de derrames en la vía pública avisar a las Autoridades.

En caso de derrames en el mar o en vías navegables, avisar a las autoridades y a las otras embarcaciones.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Pequeños derrames: retirar con material absorbente incombustible (ex: arena, tierra).

Si es necesario, absorber con un material inerte.

Después de recoger el producto, lave con agua la zona y los materiales implicados.

Recoger el producto recuperado y otros materiales en depósitos o contenedores adecuados para su recuperación o eliminación de forma segura.

6.4 Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**7.1 Precauciones para una manipulación segura**

Evite el contacto con la piel y los ojos.

Evitar la formación y inhalación de nieblas.

No comer ni beber durante la manipulación.

Control de la exposición/protección individual: consultar capítulo 8.**Prevención de incendios y explosiones:** Mantener alejadas las fuentes de ignición. No fumar.**7.2 Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**

Proteger de la humedad y del agua.

Almacenar a temperatura ambiente.

Normas en caso de almacenamiento conjunto: Ningunas particulares.**Indicaciones adicionales:**

Consérvese el recipiente bien cerrado, debidamente etiquetado.

Ficha de datos de seguridad

según Reg 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 08.06.2015

revisión nº 7

Revisión: 08.06.2015

Nombre comercial: GALP BELONA EP 1

Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.
Proteger de la humedad.

7.3 Usos específicos finales

Ver el capítulo 1.

Para informaciones adicionales, consultar la ficha técnica del producto.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**8.1 Parámetros de control****Componentes con valores límites admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.

8.2 Controles de la exposición**Equipo de protección individual:****Medidas generales de protección e higiene:**

Ventilar adecuadamente los locales de trabajo.

No introducirse en los bolsillos del pantalón trapos impregnados con el producto.

Lavarse las manos antes de los descansos y al final del trabajo.

No comer ni beber durante el trabajo.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Protección respiratoria: Si el local está bien ventilado, no es necesario.**Protección de manos:** No es necesario en las condiciones normales de utilización.**Protección de ojos:** No es necesaria en las condiciones normales de uso.**Protección del cuerpo:** No es necesario en las condiciones habituales de utilización.**Limitación y control de la exposición ambiental**

Manipular y almacenar de acuerdo con la legislación y las buenas prácticas aplicables.

Respetar la legislación en la eliminación del producto.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****Datos generales**

Los datos presentados en esta sección pretenden únicamente describir el producto desde el punto de vista de la protección y seguridad para el hombre y el ambiente, no pudiendo ser tomados como especificaciones de producto.

Aspecto:**Forma:**

Pastoso

Color:

Marrón

Olor:

Característico

valor pH:

No disponible.

Cambio de estado**Punto de fusión /campo de fusión:**

Ver punto de gota.

Punto de ebullición /campo de ebullición: No disponible**Punto de gota:**

185 (min) °C

Punto de inflamación:

> 200 °C

Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):

No determinado.

Temperatura de descomposición:

Véase la sección 10

Ficha de datos de seguridad

según Reg 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 08.06.2015

revisión nº 7

Revisión: 08.06.2015

Nombre comercial: GALP BELONA EP 1

Autoinflamabilidad:	No disponible. De acuerdo con la columna 2 del anexo VII del Reglamento REACH, este parámetro no tiene que ser informado, porque el producto no es inflamable.
Peligro de explosión:	El producto no presenta riesgo de explosión.
Límites de explosión:	
Inferior:	No disponible. El producto no es inflamable.
Superior:	No disponible. El producto no es inflamable.
Presión de vapor:	No disponible.
Densidad:	
Massa volúmica a 15°C	< 1 g/cm ³
Densidad de vapor	No disponible. La volatilidad del producto es muy baja.
Velocidad de evaporación	No determinado. La volatilidad del producto es muy baja.
Solubilidad en / miscibilidad con agua:	No determinado.
disolventes orgánicos:	No disponible.
Coefficiente de partición (n-octanol/agua):	No disponible.
Viscosidad:	
Dinámica:	No aplicable.
Cinemática:	No aplicable.
Viscosidad cinemática a 40°C:	150 (óleos base) mm ² /s
Propiedades comburentes	Con base en la estructura química de los aceites base y en la información disponible sobre los otros componentes, no es expectable que a mezcla reaccione exotérmicamente con materias combustibles.
9.2 Información adicional	No existen más datos relevantes disponibles.
Penetración:	
Penetración trabajada 60 pancadas:	310-340

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad
10.1 Reactividad Ver 10.3

10.2 Estabilidad química Estable en condiciones normales de uso.

Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse: Estable en condiciones normales de uso.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas Ningunas particulares.

10.4 Condiciones que deben evitarse Estable en condiciones normales de uso.

10.5 Materiales incompatibles: Ningunas particulares.

10.6 Productos de descomposición peligrosos: Desconocido (ninguno esperado).

SECCIÓN 11: Información toxicológica
11.1 Información sobre los efectos toxicológicos
Toxicidad aguda
Efecto irritante primario:
Corrosión o irritación cutáneas No es irritante.

Ficha de datos de seguridad

según Reg 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 08.06.2015

revisión nº 7

Revisión: 08.06.2015

Nombre comercial: GALP BELONA EP 1**en los ojos:**

Información toxicológica sobre las principales sustancias de la mezcla:

Zinc Alquilo ditiofosfato - CAS68457-79-4:

No se espera que cause irritación. Con base en datos reales.

por inhalación: No se espera que cause irritación.**Aspiración:** Datos no disponibles.**Toxicidad subaguda hasta crónica:** No disponible.**Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**

No es clasificado como cancerígeno de acuerdo con los criterios de la Union Europea.

No es clasificado mutagénico de acuerdo con los criterios de la Union Europea.

No es toxico para la reproducción de acuerdo con los criterios de la Union Europea.

SECCIÓN 12: Información ecológica**12.1 Toxicidad****Toxicidad acuática:** No está clasificado como peligroso para los organismos acuáticos.**12.2 Persistencia y degradabilidad** Datos no disponibles.**12.3 Potencial de bioacumulación** No existen datos disponibles.**12.4 Movilidad en el suelo** No existen datos disponibles.**Indicaciones generales:**

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**PBT:** Este producto no es, o no contiene ninguna sustancia que es PBT.**mPmB:** Este producto no es, o no contiene ninguna sustancia que es PBT.**12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación****13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

El aceite, después de su uso, pueden contener contaminantes peligrosos para la salud y el medio ambiente.

El producto no utilizado no se considera un residuo peligroso.**Producto:**

Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible.

No se deben utilizar los sistemas de alcantarillado de aguas residuales para deshacerse los desechos del producto.

Los aceites usados deben ser desechados sólo en establecimientos homologados.

La eliminación de este producto deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos.

Recomendación:

Los aceites usados deben ser desechados sólo en establecimientos homologados.

Los excedentes del producto deben ser eliminados según la legislación en vigor.

Lista europea de residuos

Estos códigos se pueden asignar únicamente como sugerencia, de acuerdo con la composición original del producto y el uso o usos a que se destina (previsiblemente).

El usuario final tiene la responsabilidad de la atribución del código más adecuado, de acuerdo con el uso o usos reales del material, las contaminaciones o las alteraciones.

Ficha de datos de seguridad

según Reg 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 08.06.2015

revisión nº 7

Revisión: 08.06.2015

Nombre comercial: GALP BELONA EP 1
Envases sin limpiar:

Los envases contaminados con desechos peligrosos deberán ser eliminados de acuerdo con la legislación, en plantas autorizadas.

La eliminación de este producto deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos.

Reciclar siempre que sea posible.

Recomendación:

Los envases contaminados deberán ser eliminados de acuerdo con la legislación ambiental en vigor.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte
14.1 Número UN

ADR, ADN, IMDG, IATA

-

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR, ADN, IMDG, IATA

-

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR, ADN, IMDG, IATA

Clase

-

14.4 Grupo de embalaje

ADR, IMDG, IATA

-

14.5 Peligros para el medio ambiente:

Contaminante marino:

No

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

No aplicable.

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del
Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable.

Transporte/datos adicionales:
ADR

Observaciones:

No está regulado para el transporte.

IMDG

Observaciones:

No está regulado para el transporte.

IATA

Observaciones:

No está regulado para el transporte.

"Reglamentación Modelo" de la UNECE:

-

SECCIÓN 15: Información reglamentaria
15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
USA: TSCA (Toxic Substances Control Act)

68457-79-4 Alquil Ditioposfato de Zinc

Canada: Canadian Domestic List (DSL)

68457-79-4 Alquil Ditioposfato de Zinc

Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances

68457-79-4 Alquil Ditioposfato de Zinc

Chinese Chemical Inventory of Existing Chemical Substances (IECSC)

68457-79-4 Alquil Ditioposfato de Zinc

Australian Inventory of Chemicals Substances (AICS)

68457-79-4 Alquil Ditioposfato de Zinc

Ficha de datos de seguridad

según Reg 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 08.06.2015

revisión nº 7

Revisión: 08.06.2015

Nombre comercial: GALP BELONA EP 1**Korean Existing Chemical Inventory (KECL)**

68457-79-4 Alquil Ditioposfato de Zinc

KE-28665

Directiva 2012/18/UE**Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista**15.2 Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.**SECCIÓN 16: Otra información**

Los datos se basan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

Este documento contiene información importante para la garantía de seguridad en el almacenamiento, manipulación y utilización del producto.

Asimismo, deberá ser accesible y ser explicado a los trabajadores implicados y a los responsables de seguridad.

Frases relevantes

H315 Provoca irritación cutánea.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Emisión:

Galp Energia - Petróleos de Portugal, Petrogal, S.A. - R&D - DPT - GIM - Qualidade e Segurança de Produtos

Rua da Fonseca, Torre C, 1600-209 Lisboa, Portugal

Tel.: +351 21 724 25 00

Abreviaturas y acrónimos:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2

Fuentes: Información de los suministradores de las materias-primas.*** Datos modificados en relación a la versión anterior:**

Las modificaciones más importantes fueran realizadas en las secciones indicadas por (*).